

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

NECCHI 544

Aanwijzingen voor
gebruik en onderhoud.

Lydia

NECCHI 544

www.matri.nl

Matri Naaimachine

specialisten sinds 1929

Lange Bisschopsstraat 9

7411 KG Deventer

Tel.: 0570 - 61 63 83

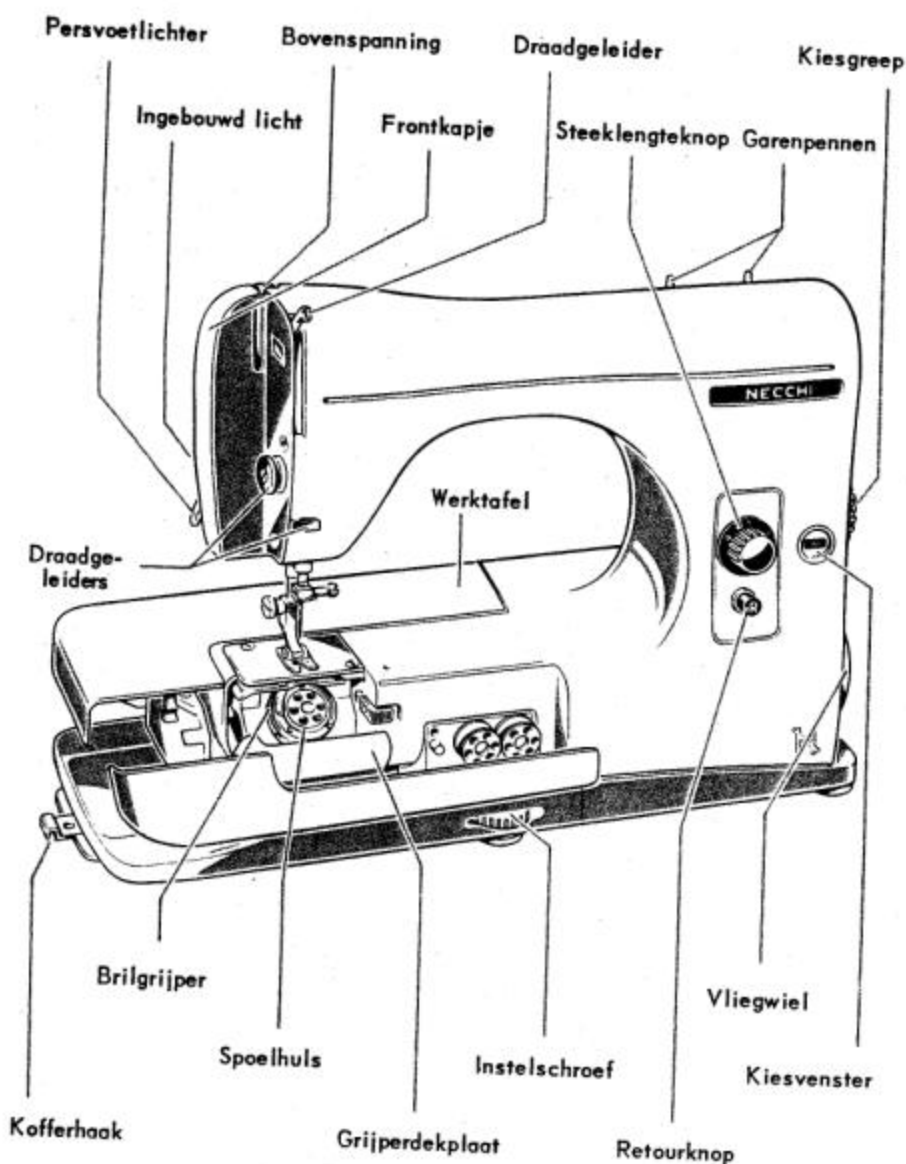
www.lockmachine.info

Deze nieuwe NECCHI naaimachine is een combinatie van vele mogelijkheden met een praktische eenvoud, waardoor in gebruik en opbrengst een perfecte en onmisbare huishoudmachine beschikbaar is.

Gereed voor het gebruik, met ingebouwde schablonen, electrisch, snel, met nieuwe niet-blokkerende brilgrijper, naait deze machine recht en zigzag, borduurt zij en kan zij met simpele handgrepen van de ene op de andere steek worden omgeschakeld, ook onder het naaien.

Op de volgende pagina's zijn het overzicht van de technische eigenschappen en de volledige gebruiksaanwijzing Uw praktische en precieze gids voor de beste prestaties en het normale onderhoud van deze naaimachine die voor kwaliteit en levensduur de garantie draagt van een beroemde naam:

NECCHI.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KC Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Blisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

GRIJPER roterende, schuinliggende, niet-blokkerende brilgrijper, die een gemakkelijk nazien van de spoel mogelijk maakt, en een naaldbeschermer heeft.

SPOELHULS gemakkelijk bereikbaar en verwisselbaar, met handige nieuwe spanningsregeling zonder schroef.

WERKTAFEL afneembaar, waardoor de vrije-arm beschikbaar komt, waarop mouwen, broekspijpen, kousen, etc. zonder lostornen genaaid en gestopt kunnen worden. Twee scharnierende deurtjes maken het mogelijk om onmiddellijk de grijperdekplaat, de reservespoeltjes en de apparatendoos te bereiken.

BOVENSPANNING universeel geconstrueerd, waardoor draadinrijgen en spanningsregeling uiterst eenvoudig zijn.

PERSVOETSPANNING regelbaar door een getand wielje aan de achterzijde van het frontkapje.

APPARATENDOOS geplaatst in een ruimte achter de vrije-arm en onder de werktafel.

STEEKLENGTEREGELING door een draaiknop die gemakkelijk, precies en duidelijk ingedeeld is.

RETOURTRANSPORT voor het achteruitnaaien, door indrukken van de knop R. Deze springt automatisch terug bij loslaten.

ONTKOPPELING VliegWIEL (voor het opspoelen) door het vlieg wiel even naar buiten te trekken.

ELECTROMOTOR met schakelaar voor twee snelheden, voor snel en langzaam werk, en een voetweerstand.

VERLICHTING ingebouwd bij het frontkapje, waardoor prima licht op het naaiwerk.

APART MECHANISME voor stopwerk; geruisloos en feilloos wordt de speciale stopvoet bewogen.

KIESGREEP voor het instellen van de machine - met één handbeweging - op diverse steken en patronen.

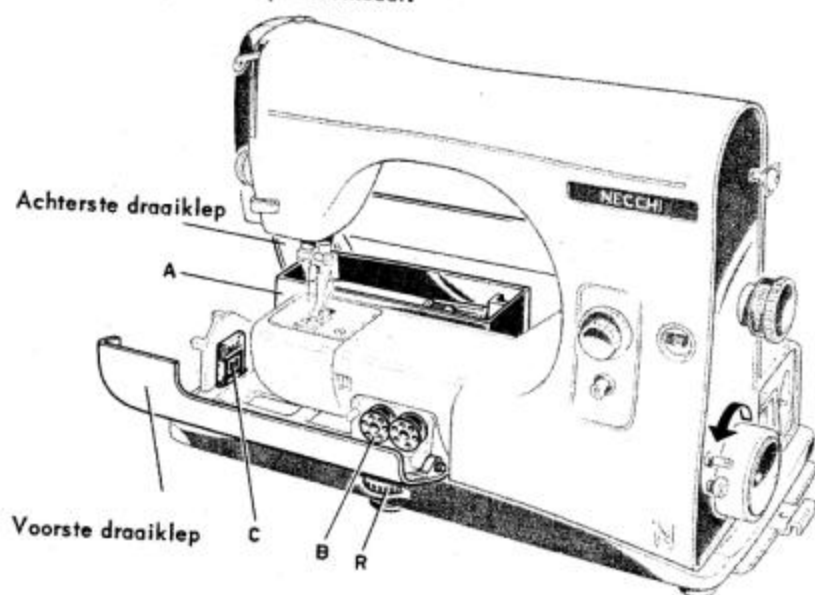
KIESVENSTER voor het controleren van de stand van de kiesgreep.

INSTELSCHROEF om de machine volkomen vast op tafel te laten staan.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Blsschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

1. TOEBEHOREN.

De apparatendoos A, de reservespoeltjes B en het etui voor de naalden C zijn handig geplaatst in uitgespaarde ruimten onder de werktafel en via de draaikleppen daarvan gemakkelijk bereikbaar.



2. AANBEVELINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE MACHINE.

- Zorg ervoor dat de machine volkomen vast op tafel staat en draai zo nodig instelschroef R daarvoor naar links of rechts.
- Wanneer U het vliegwiel met de hand draait dan moet de bovenzijde ervan naar U toe draaien.
- Laat nooit de machine draaien als er geen stof ligt tussen de neergelaten persvoet en de steekplaat.
- Wanneer de machine stilstaat met neergelaten persvoet, leg dan een stukje stof onder de voet.
- Houd Uw machine schoon en vergeet niet om tijdig en regelmatig deze te smeren met geen andere olie dan naaimachineolie! (zie ook pag. 31/32).

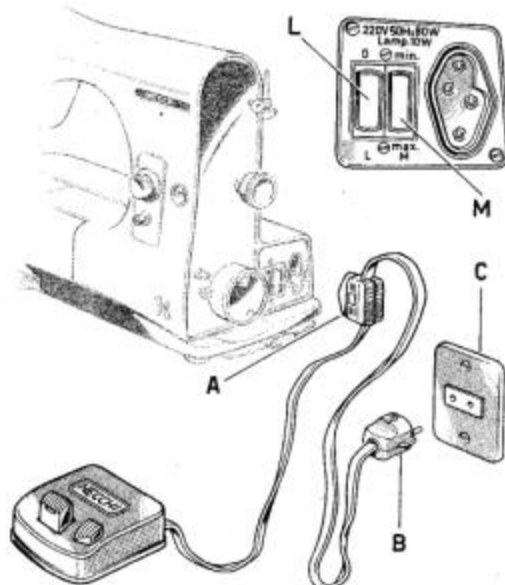
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

3. AANSLUITING VAN DE MACHINE OP HET LICHTNET.

ATTENTIE: Alvorens de machine aan te sluiten moet men zeker zijn dat de spanning (voltage) en de frequentie (aantal perioden) van de machine overeenkomen met die van het lichtnet. U ziet deze eenheden op het plaatje achter de schakelaars. Ook na verhuizing en vooral na emigratie dient U dit te controleren.

Wanneer de spanning niet overeenstemt wende men zich tot een NECCHI-dealer of een elektrisch installatiebureau. Men sluit de machine als volgt aan:

- Steek de vierpootstekker A in de ontvangstekker van de machine.
- Steek de tweepootstekker B in het stopcontact C.



4. ENKELE AANWIJZINGEN.

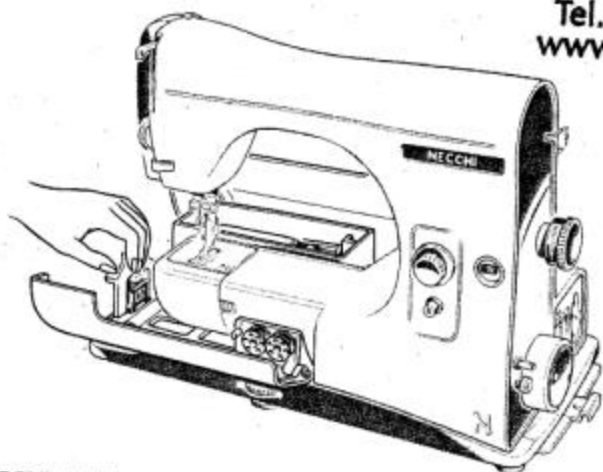
- De machine is voorzien van een schakelaar welke het mogelijk maakt om de snelheid van de machine te verminderen zonder de voetweerstand te veranderen. Plaatst men de schakelaar M in de stand MIN, dan naait de machine langzaam; in de stand MAX, daarentegen snel.
- De machine gaat draaien als men het pedaal van de voetweerstand indrukt. De snelheid van de machine wordt groter naarmate men de voetweerstand verder indrukt.
- Wanneer men grote stukken langzaam moet naaien dan is het aan te raden om de schakelaar M op MIN te zetten, om oververhitting van de voetweerstand te voorkomen.

5. VERLICHTING

- Het licht wordt in- en uitgeschakeld door de lichtschakelaar L die zich bevindt naast de schakelaar M.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

6. AFNEMEN VAN DE WERKTAFEL.



- De NECCHI 544 kan gemakkelijk worden veranderd in een vrije-arm machine, die zeer handig is voor het naaien en verstellen van mouwen, broekspijpen, kousen, etc.

Hiervoor pakt men de werktafel vast zoals in de tekening en trekt hem naar links, waarbij men met de andere hand de machine tegenhoudt.

Voor het terugplaatsen van de werktafel houdt men deze op dezelfde wijze in de hand en schuift deze losjes op de onderplaat tot men de drukveer hoort klikken.

7. INZETTEN VAN DE NAALD.

- Zet de naaldstang in zijn hoogste stand door het vliegwiel met de hand naar U toe te draaien.
- Draai de schroef in de naaldklem los.
- Zet de naald zo in de naaldklem dat de platte kant van de naald naar achteren staat.
- Druk de naald zo hoog mogelijk in de naaldklem, waarna men de schroef in de naaldklem stevig aandraait.



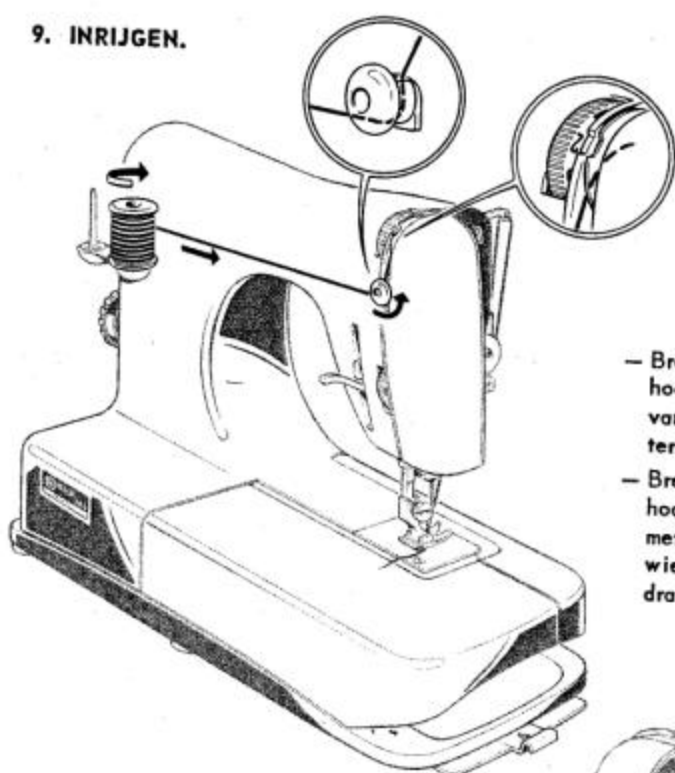
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

8. AANBEVOLEN NAALDEN EN GARENS.

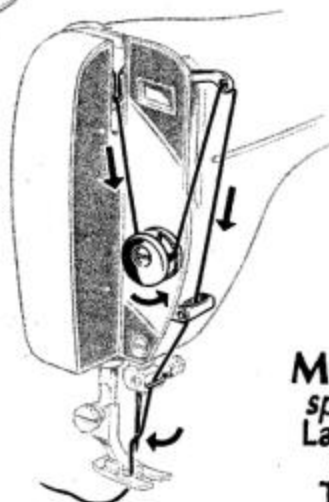
De keuze van naald en garen is zeer belangrijk.
 Voor zeer dunne weefsels gebruike men een dunne naald en dun garen; voor
 zwaardere stoffen een dikkere naald en zwaarder garen.
 Voor de keuze van de juiste naald en garen raadplege men onderstaande tabel:

Soort stof en aard van het naaiwerk	Garennummer		Nummer van de naald	
	Gemerce- riseerde katoen	Zijde	Systeem 705	Systeem 15 x 1
Dunne stoffen als: Mousseline, chiffon, batist etc. Voor fijne lingerie, dun linnengoed, kindergoed en kant.	van 80 tot 150	0 en 000 getwijnd	70	10
Lichte zomerstoffen, voering, linnen, zijde en katoen, licht kamgaren. Voor alle lichte kleding, hemden, lakens.	van 60 tot 80	A en B getwijnd	80	12
Zware katoen en zijde, middelzware kamgarens, zware cretonne, brokaat. Voor grof mannenondergoed, zware dameskleding, schorten, beddegoed en gordijnen.	van 40 tot 60	C getwijnd	90	14
Damast voor matrassen, tentdoek, gordijnstoffen, kamgarens, zware weefsels, middelzware linnens. Voor pantalons, werkkleding, uniformen, tenten, dekens.	van 30 tot 40	D getwijnd	100	16
Zware stoffen als mantelstoffen, manchester, canvas, zeildoek. Voor zware uniformen, dekzeilen, werkbroeken.	van 24 tot 30	E getwijnd	110	18

9. INRIJGEN.

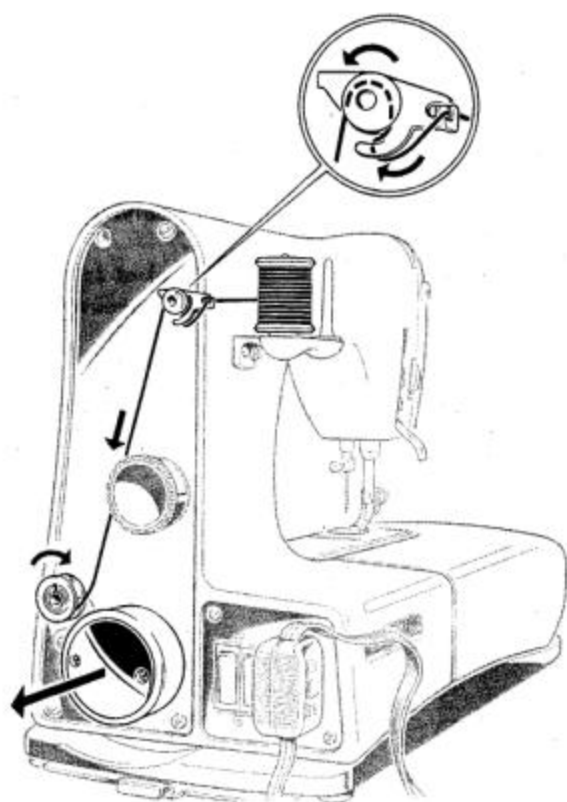


- Breng de persvoet omhoog door oplichten van de persvoetlichter.
- Breng de naald in zijn hoogste stand door met de hand het vlieg-wiel naar U toe te draaien.



- Rijg de draad in zoals in beide tekeningen aangegeven en zorg ervoor dat de klos op de garenpen zal draaien volgens de pijl in de tekening; dit is zeer belangrijk.
- Op deze wijze legt de draad zich automatisch door de achterste draadgeleider zoals in de linker cirkel getekend.
- Het steken van de draad in de naald is zeer gemakkelijk omdat het oog van de naald zich voor U bevindt en de draad van voren naar achteren wordt ingestoken.
- Laat uit het oog van de naald ongeveer 10 cm draad hangen.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Blsschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

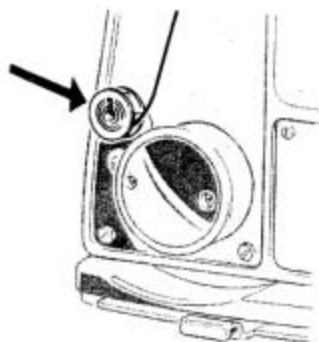


10. SPOELWINDEN.

- Ontkoppel het vliegwiel door dit naar buiten te trekken.
- Plaats het spoeltje op de as van de spoelwinder zo dat de kant van het spoeltje met de gaatjes aan de binnenzijde staat.
- Leid de draad vanaf de garenklos volgens de lijn in de tekening en wikkel deze enkele malen met de hand om de spoel in de richting van de pijl.

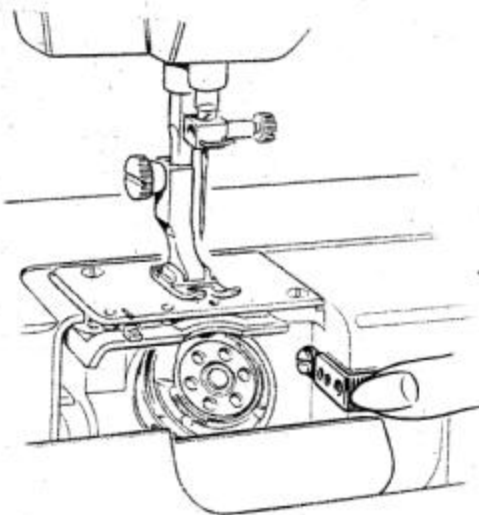
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

- Druk de as van de spoelwinder naar het vliegwiel toe en laat de motor langzaam lopen (schakelaar M op MIN).
- Zodra het spoeltje vol is wordt het automatisch uitgeschakeld. Druk dan de as van de spoelwinder weer naar boven, neem het spoeltje af en schakel het vliegwiel weer in door het naar binnen te drukken.



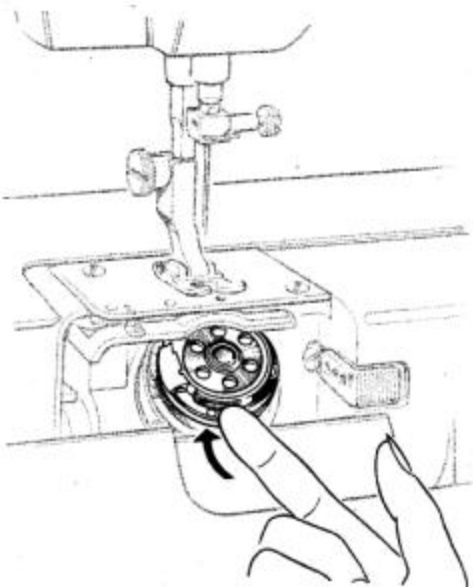
11. UITNEMEN VAN DE SPOEL- HULS.

- Breng de persvoet omhoog.
- Draai het vliegwiel met de hand naar U toe tot de naaldstang in zijn hoogste stand staat.
- Trek de voorste draaiklep van de werktafel open.
- Open de grijperdekplaat door op het knopje rechts ernaast te drukken.

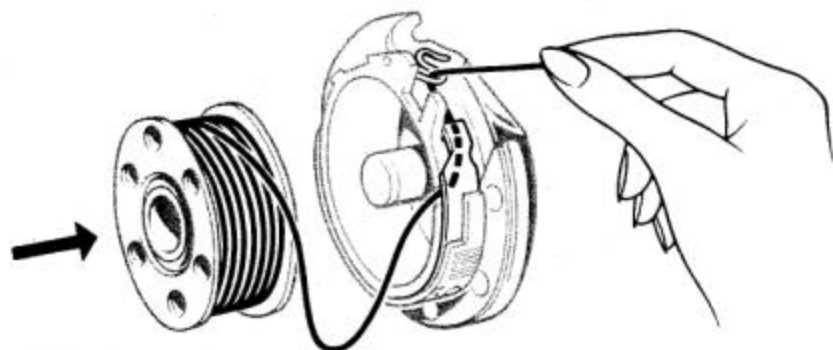


www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

- Neem de spoelhuls uit het grijperhuis.
- Laat het spoeltje uit de spoelhuls op Uw handpalm vallen.



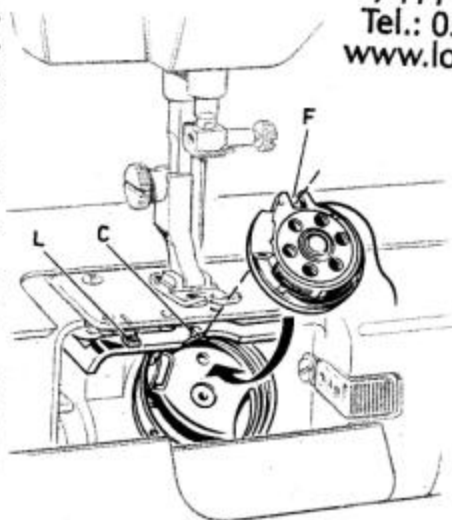
12. INZETTEN VAN HET SPOELTJE IN DE SPOELHULS.



- Plaats het spoeltje in de spoelhuls met de gaatjes aan de buitenkant.
- Leid de draad zoals in de tekening aangegeven en laat 5 cm los hangen.

13. PLAATSEN VAN SPOELHULS IN DE GRIJPER.

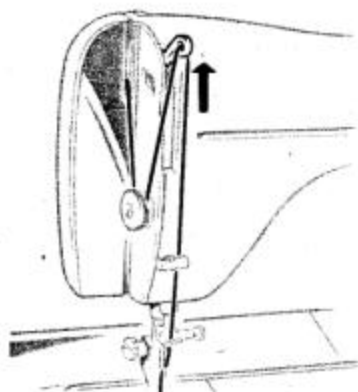
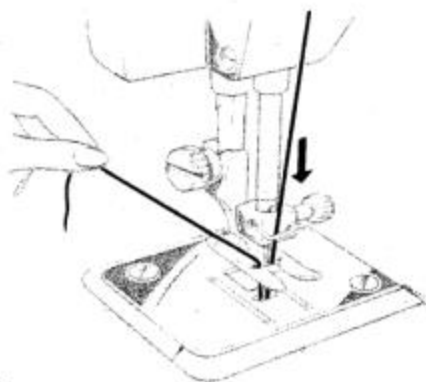
- Draai met de hand het vliegwiel naar U toe tot de naaldstang in zijn hoogste stand staat.
- Plaats de spoelhuls, met het spoeltje erin, in het grijperhuis, waarbij men ervoor zorgdraagt dat de vork F omhoog staat, dus in de richting van de naald.
- Let erop dat de vork F om de nok C komt te liggen, en controleer met twee vingers dat de spoelhuls niet kan draaien.
- Zorg ervoor dat de pal L onder het merktaken op de steekplaat staat, dus links.
- Sluit de grijperdekplaat en de voorste scharnierklep van de werktafel.
- Een los stuk draad uit de spoel moet tussen de steekplaat en de grijperdekplaat uitsteken.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

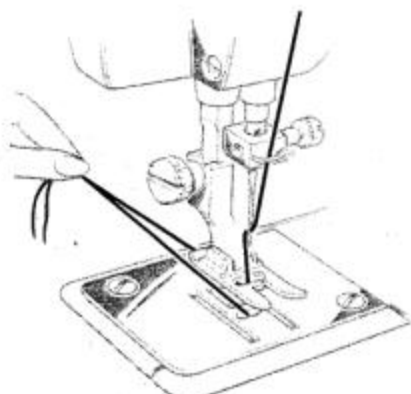
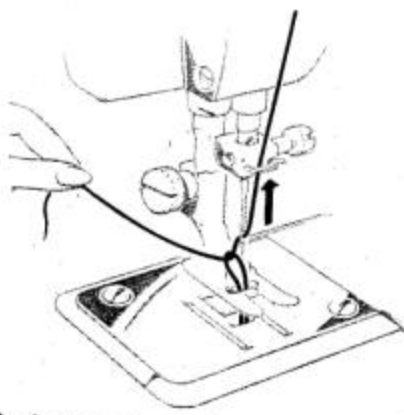
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

14. OPHALEN VAN DE ONDERDRAAD.



- Breng de persvoet omhoog.
- Terwijl men met de linkerhand het uiteinde van de bovendraad vasthoudt dat uit de naald komt, draait men met de rechterhand het vliegwiel naar zich toe, waardoor de naald naar beneden gaat tot zijn laagste stand.

- Draai het vliegwiel verder door, waardoor de naald begint omhoog te gaan en wel totdat de draadheffer (zie pijl in tekening) in zijn hoogste stand staat.



- Trek de bovendraad die men in de linkerhand houdt, aan tot de onderdraad uit het gat van de steekplaat komt.
- Leg het uiteinde van beide draden onder de persvoet door.

15. REGELING VAN DE PERSVOETDRUK.

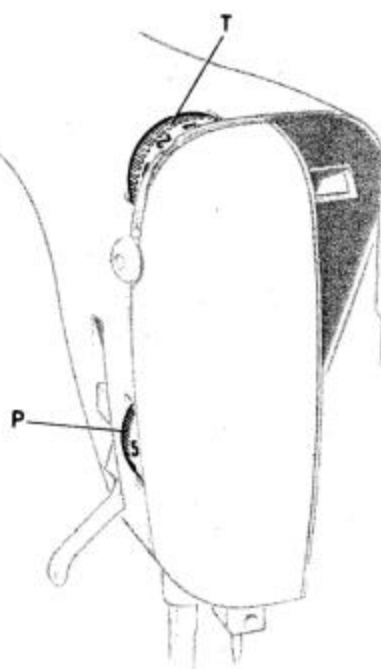
- Deze wordt geregeld met de draaischijf, die voor al het normale naaiwerk op 5 moet staan.
- Wenst men meer druk dan draait men de schijf naar een hoger nummer; voor minder druk naar een lager nummer.

16. REGELING VAN DE DRAADSPANNINGEN.

De NECCHI 544 heeft een UNIVERSEEL-SPANNING, waardoor het overgrote deel van alle soorten naaiwerk uitgevoerd kan worden zonder dat het nodig is om de draadspanning te veranderen.

Voor uitzonderingsgevallen, zoals op zeer lichte of zware stoffen of bij het gebruik van nylongaren, is het mogelijk om de draadspanning toch te regelen.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



BOVENSPANNING.

- Men regelt deze met de draaischijf T.
- UNIVERSEEL-SPANNING: De schijf staat op no. 2 in het venster.
- Zet men de schijf op een hoger nummer dan wordt de spanning groter; anders kleiner.



- De draden verknopen zich midden in de stof: de boven- en onderspanning zijn goed.



- De draden verknopen zich boven de stof: de bovenspanning is te groot. Draai de schijf in de richting van de pijl, dus naar een lager nummer.



- De draden verknopen zich onder de stof: de bovenspanning is te klein. Vergroot deze door de schijf op een hoger nummer te zetten.

www.matri.nl

Matri Naaimachine

specialisten sinds 1929

Lange Blusschopsstraat 9

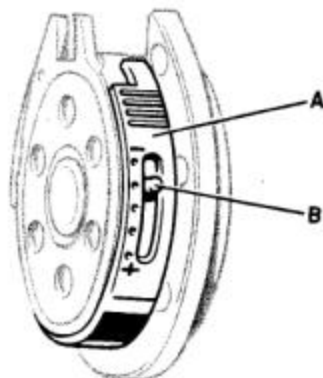
7411 KG Deventer

Tel.: 0570 - 61 63 83

www.lockmachine.info

ONDERSpanNING.

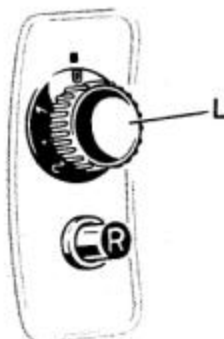
- Men regelt deze met de schuifring A op de spoelhuls.
- UNIVERSEEL-SPANNING: het knopje B staat naast het tweede puntje vanaf het teken —.
- Verschuift men de schuifring zo dat het teken + dicht bij het knopje B komt dan wordt de spanning groter; anders kleiner.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

17. REGELING VAN DE STEEKLENGTE.

- De steeklengte regelt men door draaien van de knop L.
- De nummers van 0 tot 4 geven de steeklengte in millimeters aan.

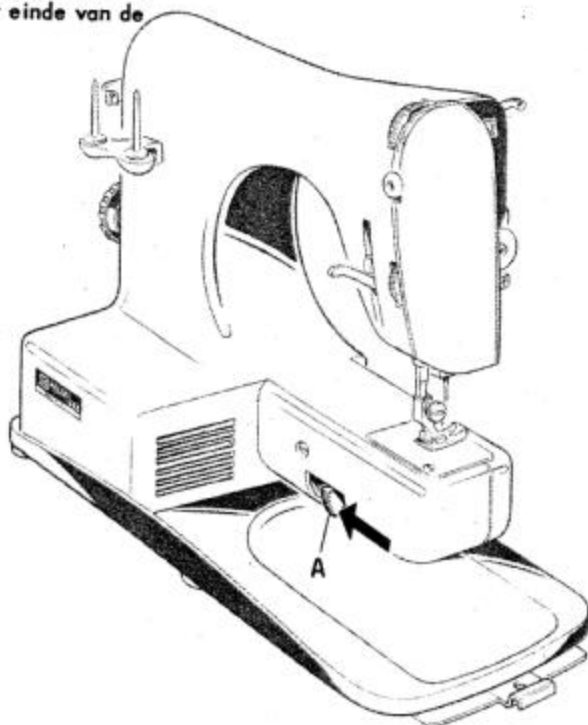


18. ACHTERUITNAAIEN.

- Het retourtransport hiervoor wordt ingesteld door indrukken van de knop met de letter R; laat men deze los dan naait de machine weer vooruit.
- Het achteruitnaaien wordt in het algemeen toegepast om het naaigaren af te hechten bij het begin of het einde van de naden.

19. UITSCHAKELING VAN DE TRANSPORTEUR.

- Voor sommig werk, zoals stopwerk met de stopvoet, is het nodig om de transporteur uit te schakelen door deze te laten verzingen.
- Hiervoor dient men de knop A te verzetten in de richting van de pijl.
- Om de transporteur weer in te schakelen verzet men de knop A weer terug, houdt deze vast en draait het vliegwiel eenmaal geheel rond.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

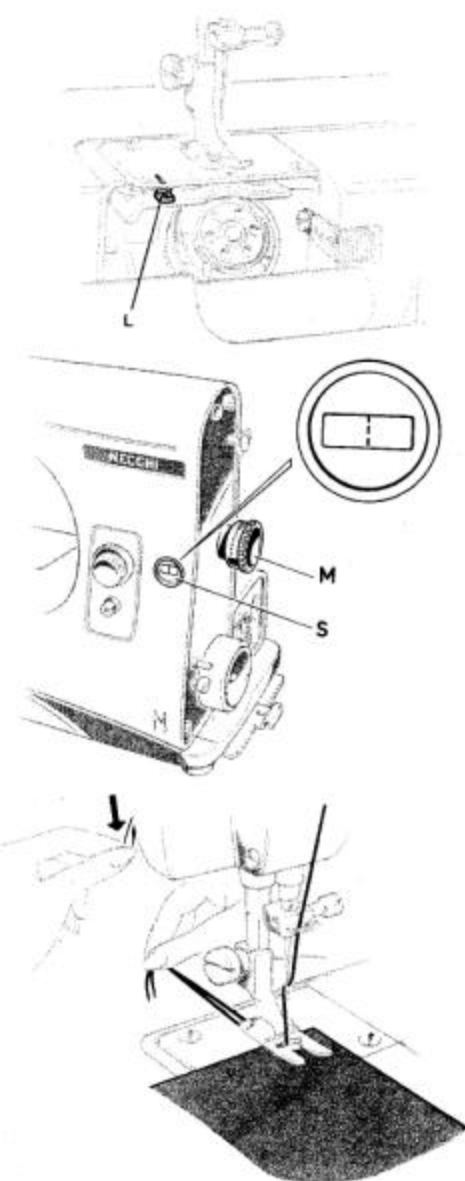
NAAIEN

Voor alle naai- en borduurwerk moet de pol L links staan, dus onder het merkteken op de steekplaat.

20. RECHTSTIKKEN.

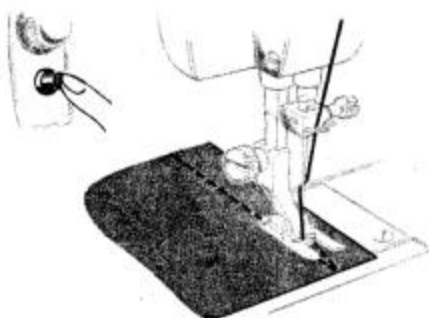
Voor rechte naden draait men de kiesgreep M zo dat men in het kiesvenster S het afgebeelde teken van de rechte naad ziet.

- Leg de stof zo onder de persvoet dat de naald zich boven de rand van de stof bevindt en zet de persvoet naar beneden.
- Begin te naaien terwijl men het einde van beide draden gedurende enkele steken vasthoudt.

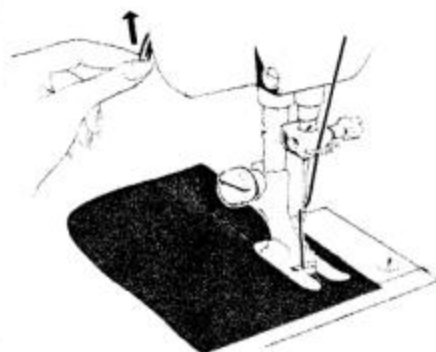


www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

- Aan het eind van de naad laat men de machine enige steken terugnaaien door de knop R in te drukken. Hierdoor wordt het einde van de draden afgehecht.

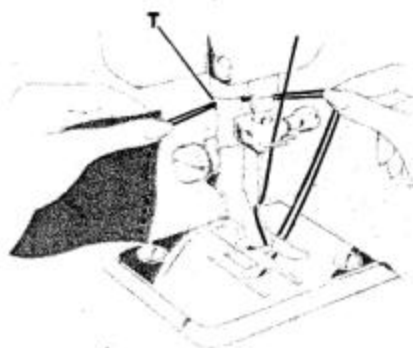


- Breng de persvoet omhoog.
- Draai met de hand het vliegwiel naar U toe tot de draadheffer in zijn hoogste stand staat.
- Neem het naaiwerk weg.



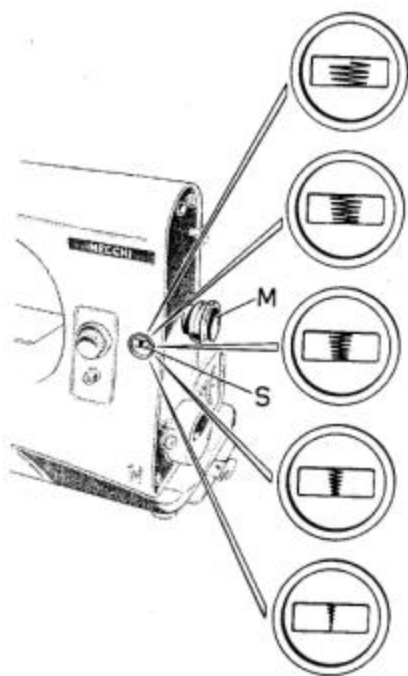
Het wegnemen van het naaiwerk gaat gemakkelijk want omdat de persvoet omhoog staat evenals de draadheffer, kunnen de draden vrij doorgetrokken worden.

Zij kunnen worden afgesneden door de draadsnijder T aan de achterzijde van de persvoetstang.



N.B. De stof gaat tijdens het naaien automatisch vooruit, onder de neergelaten persvoet door, met een snelheid die overeenkomt met de ingestelde steeklengte. Men moet niet duwen of trekken aan de stof, maar deze hoogstens zachtjes leiden; het naaiwerk zal dan geheel naar wens zijn.

21. ZIGZAGNAAIEN.



Draai de kiesgreep M tot in het kiesvenster S de gewenste zigzagbreedte staat.

Er zijn vijf zigzagbreedten die men met de kiesgreep kan instellen.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

SATIJNSTEEK (CORDONS)

Persvoet: Doorzichtige zigzagvoet.
 (no. 9550865)

Draadspanningen: De bovenspanning op universeelspanning; de onderspanning iets vaster; de bovendraad moet zichtbaar zijn aan de onderkant van de stof.

Steeklengte: Dicht bij nul, zodat de stof nauwelijks vooruitgaat gedurende het naaien en de steken dus dicht aan-een komen te liggen, echter zonder elkaar te overlappen.

Kiesgreep: Op de gewenste zigzagbreedte.

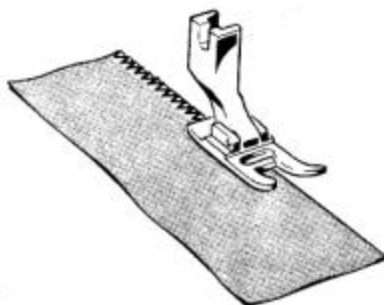
Garen: Aan te bevelen is borduurgaren no. 30.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
 specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

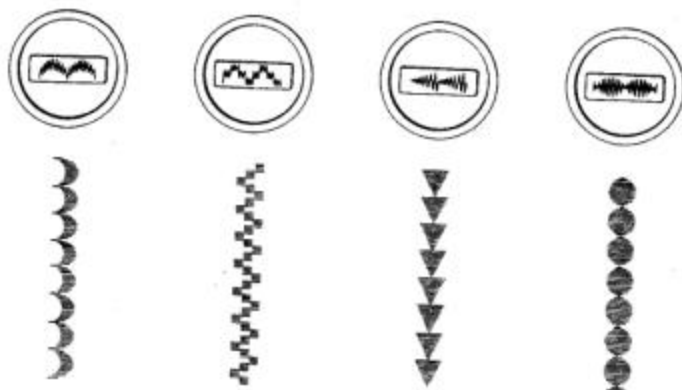
OMSLINGEREN (AFWERKEN) VAN RANDEN.

Spanningen: Universeelspanning.
Steeklengte: Naar wens in te stellen.
Kiesgreep: Op de gewenste zigzag-breedte.
 De steken moeten afwisselend in en buiten de stof vallen, en wel de eersten ruim in de stof en de laatsten net buiten de stof. Deze zal dan niet meer rafelen.



22. BORDUREN.

Men hoeft niet anders te doen dan het gewenste patroon met de kiesgreep in te stellen; de machine voert dan automatisch dit patroon uit.



Persvoet: Doorzichtige zigzagvoet. (no. 9550865)

Spanningen: De bovenspanning op universeelspanning, de onderspanning iets vaster; de bovendraad moet aan de onderkant van de stof te zien zijn.

Steeklengte: Dichtbij «nul» zodat de stof nauwelijks wordt getransporteerd en de steken tegen elkaar aan komen te liggen, maar zonder elkaar te overlappen.

Garen: Aan te bevelen is borduurgaren no. 30.

N.B. Door de steeklengte-regelknop te draaien kan men de patronen vergroten of verkleinen.

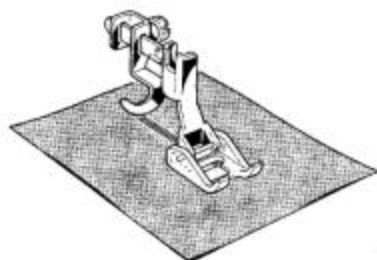
23. KNOOPSGATEN.

Vervang de normale persvoet door de doorzichtige knoopsgatvoet met de geleider. (no. 9310273)

Instelling van de machine :

- men stelt de geleider in op de gewenste lengte van het knoopsgat;
- de steeklengte op bijna «nul»;
- de spanningen op universeelspanning.

Het knoopsgat ontstaat door de kiesgreep achtereenvolgens in de vijf standen te zetten die in het kiesvenster zichtbaar zijn en die overeenkomen met het nummer in iedere tekening. Het draaien van de kiesgreep mag alleen plaatsvinden als de naald uit de stof is.



De linkercordon wordt uitgevoerd. Als de geleider boven de eerste steek staat stopt men.



Automatisch naait de machine een rij steken terug aan de rechterkant.



De eerste trens wordt met enkele steken gemaakt.



De rechtercordon wordt gemaakt.

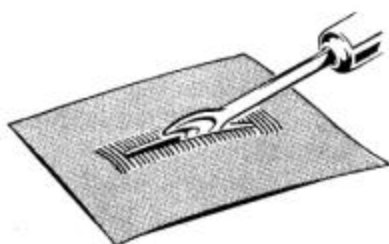


De tweede trens wordt gemaakt.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

www.matri.nl
Matri Naaimachine
 specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

- Om het knoopsgat af te hechten zet men de kiesgreep op stand 2, maakt twee of drie steken door het vliegwiel met de hand te draaien en houdt daarbij met de linkerhand de stof licht tegen.
- Neem het werk van de machine en snijd het knoopsgat tussen de cordons open met het tommesje. (no. 9960454)



24. RIJGEN.

De NECCHI 544 kan met de GOUDEN NAALD (no. 9965100) automatisch rijgwerk met lange steken maken, dat weer gemakkelijk kan worden uitgetrokken.

Zet de pal L onder de steekplaat naar rechts.

Kiesgreep: Op de GOUDEN NAALD (zie tekening).

Spanningen: Universeelspanning of iets losser.

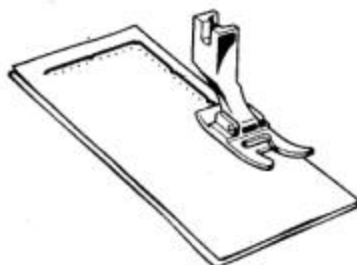
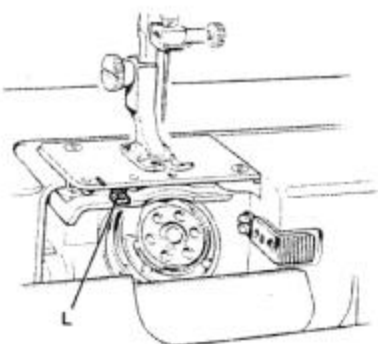
Steeklengte: Op 4.

Wanneer de machine zo is ingesteld maakt de naald vijf rechte steken links en een zesde steek 5 mm naar rechts. Alleen bij de laatste steek worden de onder- en bovendraad verknoopt.

Men draait met de hand het vliegwiel naar zich toe tot de naald rechts staat. Draait men dan door en houdt men de bovendraad met de linkerhand vast, dan zal de naald de onderdraad ophalen.

Gebruik normaal machinegaren no. 50/3.

Na het rijgwerk moet de pal L ALTIJD weer naar links gezet worden.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

25. BLINDZOMEN.

Het blindstikken, vooral toegepast voor zomen e.d., wordt door de machine automatisch uitgevoerd.

Kiesgreep: Zie tekening.

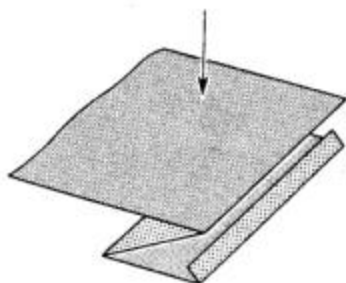
Persvoet: Zigzagvoet (no. 262313) met blindstikgeleider (no. 9450295).

Spanningen: Universeelspanning.

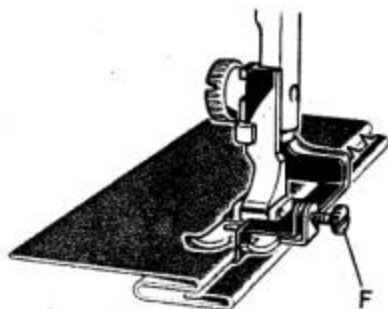
Steeklengte: Gedurende het naaien instellen.



Rug van de stof.



- Vouw de stof zoals in de tekening aangegeven; de bovenste vouw moet 2 à 3 mm. binnen de onderste liggen.



- Laat de machine langzaam naaien en zorg ervoor dat de bovenste vouw tegen de blindstikgeleider blijft liggen. De schroef F van de geleider kan altijd zo ingesteld worden dat de steken onzichtbaar zijn aan de voorkant van de stof.

Het blindzomen kan ook uitgevoerd worden met dezelfde voet en de blindstikgeleider, maar dan met een van de drie grootste zigzagbreedten. De steeklengteregelknop moet op 4 staan.

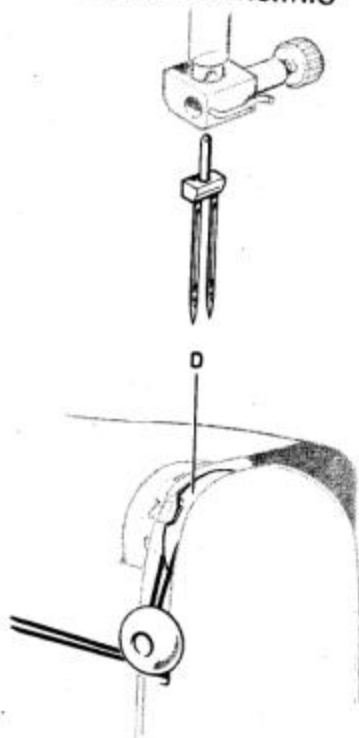
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

26. TWEENAALDSWERK.

Met de tweelingnaald (systeem Zwi 130) kan men met twee gelijk of verschillend gekleurde garens prachtig sierwerk maken.

Tweelingnaaldswerk moet worden uitgevoerd in rechtstik of de kleinste zigzagbreedte om te voorkomen dat de naald op de persvoet of de steekplaat slaat.

Het inrijgen van de bovendraden vindt plaats door de beide draden te leiden zoals in de tekening is aangegeven; let er op dat de bovenspanning drie schijfjes heeft en ieder der beide draden aan weerszijde van het grootste schijfje D moet lopen.



27. RIBEFFECT.

Een prachtig ribeffect krijgt men door tussen de stof en de steekplaat een koordje te laten meelopen door het gat F en in de richting van het naaiwerk. Aan beide zijden van het koordje naait men daarvoor een rechte dubbele rij steken met de tweelingnaald.

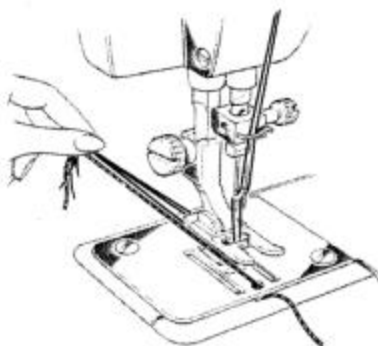
Kiesgreep: Op rechtstikken.

Persvoet: Doorzichtige zigzagvoet (no. 9550865).

Spanningen: Tamelijk vast (tussen 3 en 4).

Garen: Normaal boven- en ondergaren no. 50.

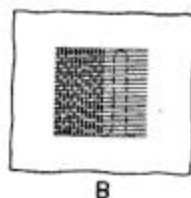
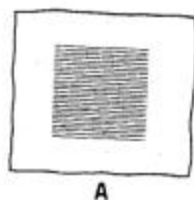
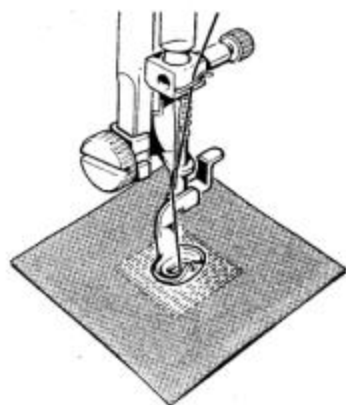
Koordjes: Met tweelingnaald 2/80, koordzij no. 6 — met tweelingnaald 1.6/80, koordzij no. 8.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

28. STOPPEN.

De uitvoering van stopwerk wordt vergemakkelijkt door het gebruik van de speciale stopvoet (no. 9360353) die dan in de plaats van de normale persvoet komt.



Kiesgreep: Op rechtstikken.

- Men schakelt de transporteur uit* (zie hoofdstuk 18) en laat de machine lopen terwijl men de stof met de hand van rechts naar links beweegt en terug. Zo legt men over het gehele gat een zo dicht mogelijke inslag van evenwijdige rijen steken (fig. A).
- Terwijl men met de hand de stof naar voren en naar achteren beweegt legt men nu de rijen steken dwars op de vorige (fig. B).

N.B. Het is nodig dat tijdens het stoppen de stof strak en vast tegen de voet ligt. Als het te stoppen gat te groot is is het aan te raden om een stopring te gebruiken.

STOPPEN MET WOL.

Dit is nuttig voor elastische stoffen en onmisbaar voor gebreid goed als kousen, sokken, pullovers, enz.

Rijg de machine in met normaal stopgaren.

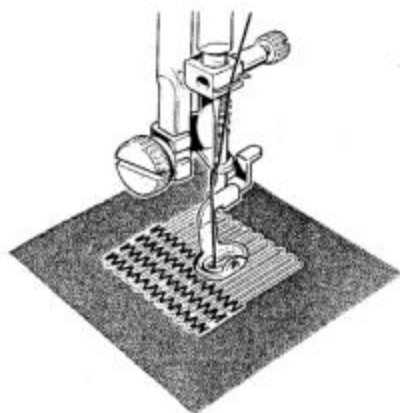
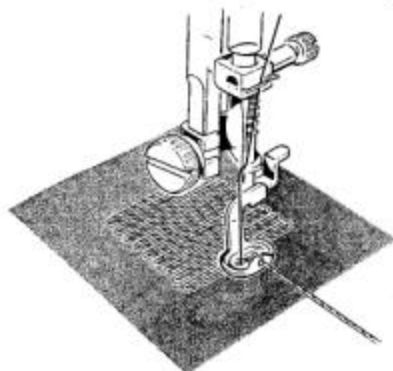
Kiesgreep: Op de vierde zigzagbreedte.

Transporteur: Uitgeschakeld.

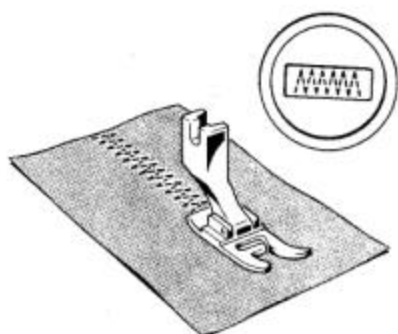
- Trek een wollen draad door het gaatje voorin de persvoet en hecht deze draad met enkele steken vast, links boven in het te stoppen gat.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

- Begin het stoppen terwijl men de stof langzaam van links naar rechts en terug beweegt.
- De stop is nu met de wol overdekt; hecht met enkele steken af en snij de woldraad af.



- Met normaal stopgaren overdekt men de stop nu met evenwijdige rijen zigzagsteken door de stof langzaam op en neer te schuiven.



29. ELASTISCHE STEEK.

Deze prachtige steek is onmisbaar voor het naaien van rekbaar en wollen weefsels, zoals tricot, interlock, etc. en is eveneens automatisch.

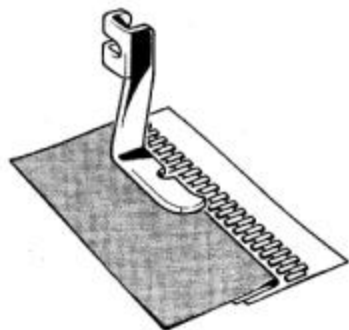
Kiesgreep: Op het afgebeelde teken.

Persvoet: Zigzagvoet. (no. 262313)

Spanningen: Universeelspanning.

Steeklengte: Tussen nul en de eerste witte stip op de regelknop.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



30. INZETTEN VAN RITSSLUITINGEN.

Het inzetten van een rits wordt vergemakkelijkt door gebruik van de speciale ritsvoet. (no. 9211000)

Kiesgreep: Op rechtstikken.

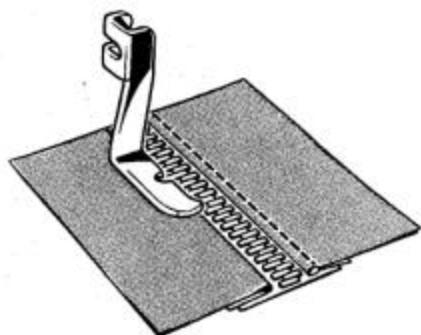
Spanningen: Universeelspanning.

Steeklengte: Naar wens.

Leg de ritsluiting rechts van de naald, leg de gevouwen stof daarop en naai deze aan de rits vast.

Men draait nu het werk om, legt de andere gevouwen rand van de stof op de rits en stikt ook deze vast.

N.B. Met deze ritsvoet kan men zeer dicht langs de zomen naaien.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KC Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

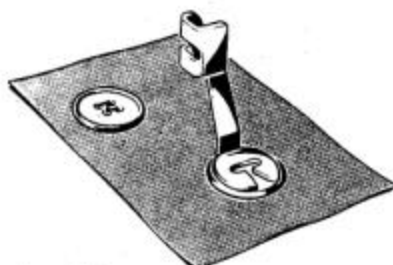
31. AANZETTEN VAN KNOPEN.

Persvoet: Knoopaanzetvoet. (no.9550075)

Spanningen: Universeelspanning.

Transporteur: Uitgeschakeld.

Kiesgreep: Op de zigzagbreedte die overeenkomt met de afstand van de gaten in de knoop.



- Laat de persvoet zakken op de knoop die op de stof ligt, en zorg ervoor dat de gaten in de knoop overeenkomen met de uitslag van de zigzag.
- Draai daarvoor ook het vliegwiel met de hand en controleer of de naald wel in de gaten van de knoop komt; pas anders de stand van de kiesgreep aan.
- Laat de machine langzaam lopen en maak 6 of 7 steken in ieder gat.
- Met de naald in de stof brengt men de persvoet omhoog en zet de kiesgreep op rechtstikken.
- Laat de persvoet weer neer en hecht met enkele steken af.

Heeft de knoop vier gaten dan voert men het bovenstaande eerst uit in de twee eerste gaten en daarna in de twee andere.

32. BORDUREN EN MONOGRAMMEN IN DE RING.

De borduurring zorgt ervoor dat de stof volkomen strak blijft staan.

Kiesgreep: Op rechtstikken.

Spanningen: Bovenspanning iets los, onderspanning op universeelspanning.

Transporteur: Uitgeschakeld.



- Neem de persvoet af en breng de persvoetlichter omlaag.
- Naai langzaam en schuif de stof met de hand volgens het gewenste patroon. Het naaiwerk mag natuurlijk alleen verschoven worden als de naald uit de stof is.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

MEDEDELING: De toebehoren hieronder behoren niet tot de standaarduitrusting van de machine maar kunt U bestellen bij Uw NECCHI-dealer.

33. LUCHTKOORDEN.

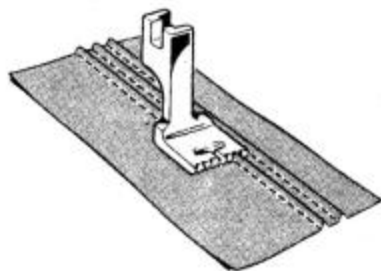
Persvoet: gebruik de speciale luchtkoordvoet (no. 9200255), zoals in de tekening afgebeeld.

Kiesgreep: op rechtstikken.

Naald: tweelingnaald systeem Zwi 130 2/80.

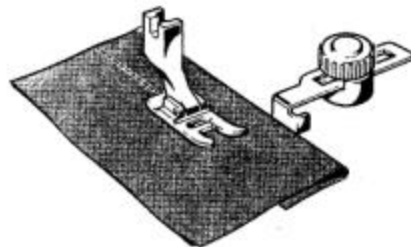
Spanningen: bovenspanning op universeelspanning; onderspanning iets vaster.

Wanneer men ervoor zorgt dat een of meer luchtkoorden die reeds klaar zijn, door de groeven van de persvoet lopen, dan zullen de volgende luchtkoorden volkomen evenwijdig en op gelijke afstand van de eerste lopen.



34. GEBRUIK VAN DE KANTLINEAAL.

De kantlineaal (no. 9450305) wordt gebruikt om recht te stikken op een steeds gelijke afstand van de stofrand. De kantlineaal wordt op de machine geplaatst zoals in de tekening aangegeven, en de gewenste afstand wordt ingesteld na losdraaien van de knop, waarna deze weer wordt vastgezet.



35. VINGERBESCHERMER.

Deze vingerbeschermer (no. 9963120) zorgt ervoor dat U niet per ongeluk Uw vinger onder de naald kunt steken.

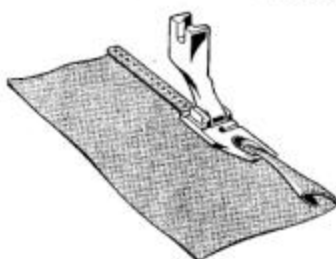
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

36. ZOMEN.

Voor het zomen gebruikt men de platte zoomvoet (no. 9000125).

Kiesgreep: Op rechtstikken.

- Sla over een lengte van 5 cm de stof 3 mm naar binnen en leid de plooï van onder af in de spiraal van de voet.
- Door de stof iets naar achteren en voren te schuiven zorgt men ervoor dat het begin van de zoom goed in de voet loopt.
- Breng de persvoet naar beneden en begin het zomen terwijl men de stof met de hand leidt en de spiraal steeds volhoudt.



Wenst men het zomen uit te voeren met een zigzagsteek dan gebruikt men de zoomvoet no. 9000485 en zet de kiesgreep op de middelste zigzagbreedte.



37. SCHULPZOOM.

Kiesgreep: draai deze tot de afbeelding van de naald in het kiesvenster staat.

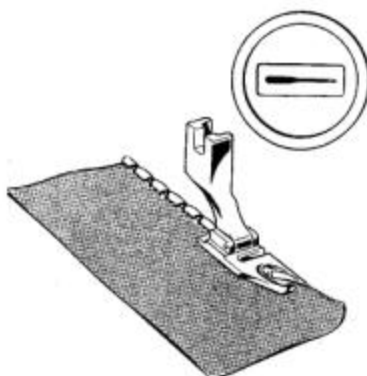
Naald: normale naald, systeem 705, no. 70 (systeem 15x1 no. 12).

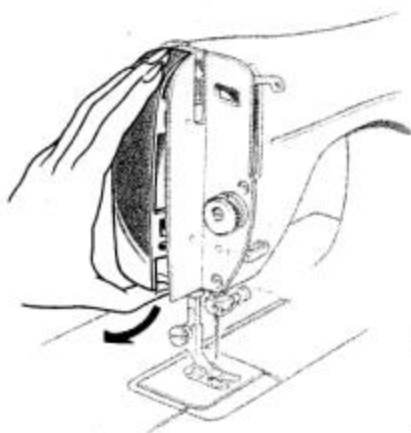
Spanningen: vaster dan de universeelspanning, naargelang van de stof.

Steeklengte: tussen 1 en 2, naargelang de gewenste lengte van het schulpje.

Persvoet: gebruik de voet no. 9000495.

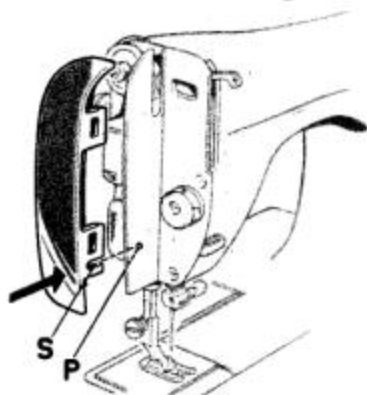
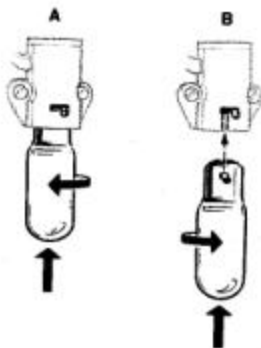
Leg de stof zo dat de rechter steken in de buitenkant van de zoom vallen.





38. VERWISSELEN VAN HET LAMPJE.

- Neem eerst de stekker uit het stop-contact.
- Alvorens het lampje te kunnen verwisselen moet men de frontkap afnemen door deze vast te pakken als in de tekening en dan onderaan naar buiten te trekken, zoals de pijl aangeeft.
- Druk het lampje omhoog en draai het in de richting van de pijl (zie A), waarna men het kan uitnemen.
- Zet het nieuwe lampje met zijn voet in de fitting, maar zorg ervoor dat de beide nokken in de groefjes van de fitting komen. (zie B)
- Duw het lampje omhoog en draai in de richting van de pijl van fig. B.



Om de frontkap weer op zijn plaats te brengen drukt men deze tegen de zijde van de machine, waarbij de groef S om de spie P moet vallen.

Druk zachtjes door tot U de klik van beide veertjes hoort.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

39. ONDERHOUD VAN DE MACHINE.

De naaimachine is een verfijnd technisch instrument en om haar lang in prima staat te houden is het nodig dat men haar goed en regelmatig onderhoudt.

Het onderhoud bestaat eigenlijk uit twee dingen: schoonmaken en smeren.

Let op: Neem altijd eerst de stekker uit het stopcontact!

www.matri.nl

Matri Naaimachine

specialisten sinds 1929

Lange Bisschopsstraat 9

7411 KG Deventer

Tel.: 0570 - 61 63 83

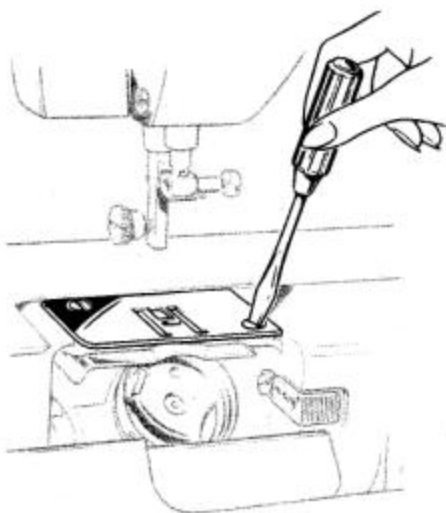
www.lockmachine.info

40. SCHOONMAKEN.

Het gedeelte van de machine dat zeer regelmatig en vaak moet worden schoongemaakt is de steekplaat, de gripper en de transporteur.

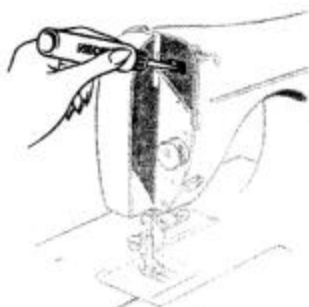
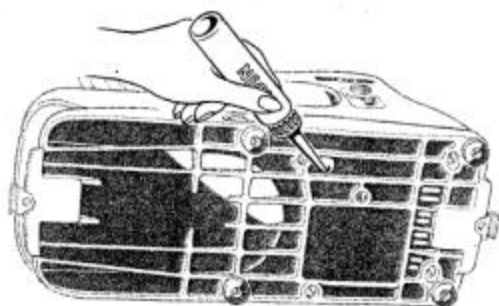
Ga als volgt te werk:

- Neem de stekker uit het stopcontact.
- Neem de naald uit de machine en zet de naaldklem in de hoogste stand.
- Neem de persvoet van de machine.
- Neem de spoelhuls uit het gripperhuis.
- Draai de beide schroeven van de steekplaat los en neem deze ook weg.
- Met het borsteltje maakt men de gripper, de onderzijde van de steekplaat en de transporteur zorgvuldig schoon.
- Breng de steekplaat weer op zijn plaats, draai de schroeven daarvan stevig aan, plaats de spoelhuls weer in het gripperhuis en breng de persvoet weer aan.

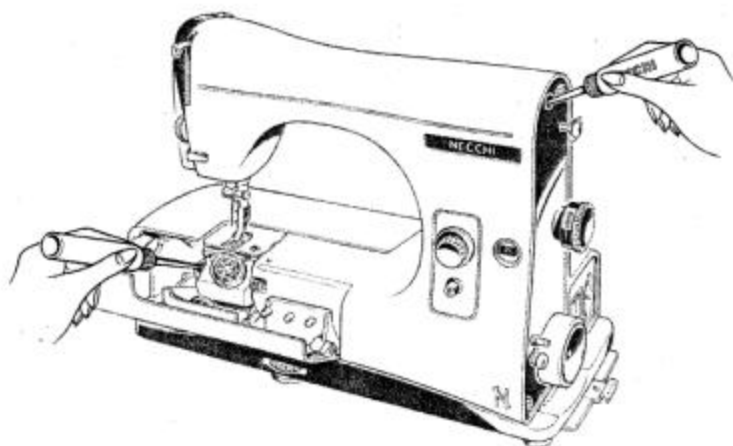


www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Blisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

41. SMEREN



- Door de machine op tijd en regelmatig te smeren zal zij soepeler, sneller en geruislozer naaien, mits men met de juiste olie smeert.
- Gebruik altijd goede naaimachineolie, verkrijgbaar bij Uw NECCHI-dealer; gebruik nooit slaolie of andere plantgardige olie want dat is rampzalig voor Uw machine.
- Smeer de machine met enkele druppels olie op elk der plaatsen, die U in de tekening ziet aangegeven.
- Zowel na een lange periode van 'stilstand als na een tijdje intensief gebruik moet de machine gesmeerd worden.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

42. OORZAKEN VAN KLEINE STORINGEN.

Storing

Mogelijke oorzaak.

Breken van de bovendraad.

- a) onjuist inzetten van de naald.
- b) onjuist inrijgen van de bovendraad.
- c) bovenspanning te groot of te klein.
- d) garen ongeschikt voor de stof.
- e) onjuiste naald.
- f) oog van de naald ruw of scherp.
- g) punt van de naald beschadigd.
- h) machine te vlug gestart.
- i) men is begonnen te naaien zonder dat de draadheffer in zijn hoogste stand stond.
- j) gripper beschadigd door de naald.

Naaldbreuk.

- a) met de handen aan de stof getrokken; de naald slaat dan stuk op de steekplaat.
- b) kromme of stompe naald.

Breken van de onderdraad.

- a) spanning te groot.
- b) de spoel is ongelijk opgewonden of te vol.
- c) draadresten of vuil in de spoel.

Steken niet mooi (lussen).

- a) foutieve doorloop van het garen uit de spoelhuls.
- b) spanningen niet juist.
- c) garen niet in overeenstemming met de naalddikte.
- d) naald niet de juiste voor de stof.

Machine loopt niet soepel.

- a) machine vuil of niet geolied.
- b) machine gesmeerd met verkeerde olie.

BELANGRIJK: Mocht U ondanks deze aanwijzingen er niet in slagen om een storing op te heffen, wendt U zich dan tot een NECCHI-dealer. Uw machine zal daarna weer perfect werken.

INHOUD.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

1. Toebehoren (apparatendoos)	pag. 4	21. Zigzagnaaien	pag. 18
2. Aanbevelingen gebruik machine	» 4	22. Borduren	» 19
3. Aansluiting machine op licht-net	» 5	23. Knoopsgaten	» 20
4. Enkele aanwijzingen	» 5	24. Rijgen	» 21
5. Verlichting	» 5	25. Blindzomen	» 22
6. Afnemen van de werktafel	» 6	26. Tweenaaldswerk	» 23
7. Inzetten van de naald	» 6	27. Ribeffect	» 23
8. Aanbevolen naalden en garens	» 7	28. Stoppen	» 24
9. Inrijgen	» 8	29. Elastische steek	» 26
10. Spoelwinden	» 9	30. Inzetten ritssluitingen	» 26
11. Uitnemen van de spoelhuls	» 10	31. Knopen aanzetten	» 27
12. Inzetten spoeltje in spoelhuls	» 11	32. Borduren/monogrammen in ring	» 27
13. Plaatsen spoelhuls in gripper	» 11	33. Luchtkoorden	» 28
14. Ophalen van de onderdraad	» 12	34. Kantlineaal	» 28
15. Regeling persvoetdruk	» 13	35. Vingerbeschermers	» 28
16. Regeling draadspanningen	» 13	36. Zomen	» 29
17. Regeling steeklengte	» 15	37. Schulpzoom	» 29
18. Achteruitnaaien	» 15	38. Verwisselen van lampje	» 30
19. Uitschakeling transporteur	» 15	39. Onderhoud machine	» 31
20. Rechtstikken	» 16	40. Schoonmaken machine	» 31
		41. Smeren machine	» 32
		42. Oorzaken kleine storingen	» 33

Als de transporteur naar beneden is, doet de steeklengte geen dienst.

De platte kant van de naald zit achter.

Voor dikke stof naald no.:	90
Voor normale stof naald no.:	80
Voor dunne stof naald no.:	70
Ook voor tricot, stoppen en borduren eveneens naald no.:	70
Garen no.:	60

Knoopsgaten: knoopsgatenvoet
Spanning: $1\frac{1}{2}$
Steeklengte: $\frac{1}{2}$
1-2-3-4-5 op de kiesschijf.

Rimpelen: Gewone voet over 'n koordje met de zig-zag naar wens.
Steeklengte: $\frac{1}{2}$
Spanning: 2
Kan ook over rimpel-elastiek.

Rijgen met de goudeu naald.

Gewone voet
Spanning: 2
Steeklengte: 2-3 of 4
't palletje naar rechts.
Naald op de kiesschijf zetten.

Randjes maken: met de borduurvoet
Steeklengte: $\frac{1}{2}$
naar U kunt ook alle andere steeklengtes gebruiken.
Spanning: $1\frac{1}{2}$

Knoop aannaaien met de knoop aanzetvoet.
Transporteur naar beneden!!!
Spanning: 2
Zig-zag eerst voorzichtig proberen.

Verstellen: gewone voet.
Het nieuwe lapje opnaaien met de zig-zag naar wens.
Steeklengte: $\frac{1}{2}$ $1\frac{1}{2}$
Spanning: 2
Dan de stof keren, het oude wegnippen tot $\frac{1}{2}$ 2 cm. en weer met de zig-zag afwerken.
Tricot verstellen met de stikkende zig-zag.

Appliqeren: borduurvoet
Het stukje wordt eerst opgenaaid met de steeklengte op: $\frac{1}{2}$ 1
Kiesgreep op rechtstik zetten.
Spanning: 2
Vertrager gebruiken.
Dan de overtollige stof wegnippen en met de zig-zag naar wens afwerken.
Spanning: $1\frac{1}{2}$
Steeklengte op: $\frac{1}{2}$
Zonder vertrager.

Vilt hoeft niet eerst opgenaaid te worden.

Wel hier en daar een speld.
Steeklengte op: $\frac{1}{2}$ 1
Zigzag: naar wens.
Vilt kan ook met de blindzoomsteek opgenaaid worden.

Blindzomen: Gewone voet met blindz.
Naald no.: 70
Spanning: 2
Steeklengte: naar wens
Kiesgreep zetten op blindzomen.
Stofvouw volgens tekening in het boekje.
Averechte kant van de stof ligt boven.
Langzaam naaien.

Stoppen met de stopvoet in de ring en stopgaren gebruiken.
Naald no.: 70
Spanning: $\frac{1}{2}$ $1\frac{1}{2}$
Kiesgreep op rechtstik zetten.
Transporteur naar beneden.

Vrij borduren: naald no. 70
Zonder voet in de ring.
Spanning: $1\frac{1}{2}$
Zigzag naar wens.
Transporteur naar beneden.
Borduurgaren gebruiken.

De stof moet zeer strak in de ring zitten.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info